



# REGIONALNY DYREKTOR OCHRONY ŚRODOWISKA WE WROCŁAWIU

AL. JANA MATEJKI 6  
50-333 WROCŁAW

WOOS.442.1.2016.MM.6

Wrocław, dnia 13 października 2021 r.

## OBWIESZCZENIE

Stosownie do art. 120 ust. 2 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t. j. Dz. U. z 2021 r. poz. 247 ze zm.) Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska we Wrocławiu

**podaje do publicznej wiadomości, następujące informację:**

W związku z wydaną decyzją o środowiskowych uwarunkowaniach z 30 sierpnia 2019 r. znak: MZP/2019/710/7762 dla przedsięwzięcia pn. „Nowe źródło energii jądrowej w miejscowości Dukovany”, Ministerstwo Środowiska Republiki Czeskiej pismem z 17 sierpnia 2021 r., znak: MZP/2021/710/3123, poinformowało o wszczęciu postępowania następczego tj. postępowania o ustaleniu warunków zabudowy. Procedowane postępowania dotyczą dwóch oddzielnych procedur w zakresie ustalenia warunków zabudowy:

1. Postępowanie dla projektu: "Połączenia nowego bloku jądrowego (NBJ) elektrowni Dukovany z infrastrukturą transportową";
2. Postępowanie wspólne dla projektów: "Odprowadzenie wód opadowych z NBJ elektrowni Dukovany przez potok Lipňanský i ich retencja", "Zespół budowli na terenie nowego bloku jądrowego w elektrowni Dukovany", "Podziemna linia kablowa 110 kV NBJ elektrowni Dukovany ze stacji TR Slavětice", "Linie 400 kV - wyjście V883 i V884 dla NBJ elektrowni Dukovany", "Linie doprowadzające wodę surową z wodociągu Mohelno i nowy zbiornik dla NBJ elektrowni Dukovany", "Odprowadzenie ścieków z NBJ elektrowni Dukovany i małej elektrowni wodnej", "Odprowadzenie ścieków z obiektu NBJ elektrowni Dukovany do zbiornika Skryje", "Odprowadzenie wód opadowych z powierzchni NBJ elektrowni Dukovany do zbiornika Skryje", "Odprowadzenie wód opadowych z powierzchni NBJ elektrowni Dukovany do potoku Lipňanský", "Odprowadzenie wód opadowych z powierzchni obiektów budowy NBJ elektrowni Dukovany do Potoku Heřmanický", "Drogi specjalnego przeznaczenia zapewniające dostęp do gruntów innych osób przez tereny obiektów terenowych przy NBJ elektrowni Dukovany".

Mając na uwadze powyższe Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska we Wrocławiu podaje do publicznej wiadomości informację o przekazaniu Stronie polskiej:

- Obwieszczenia o wszczęciu postępowania o warunkach zabudowy dla projektu budowlanego "Połączenie NBJ elektrowni Dukovany z infrastrukturą transportową", znak: Nr OV 46969/21 - SPIS 7232/2021/Pec z dnia 29 lipca 2021 r., w tłumaczeniu części dokumentu na język polski;
- Obwieszczenia o wszczęciu postępowania o warunkach zabudowy dla projektu budowlanego "Połączenie NBJ elektrowni Dukovany z infrastrukturą transportową", znak: Nr OV 46969/21 - SPIS 7232/2021/Pec z dnia 29 lipca 2021 r., w języku angielskim;
- Załącznika: wniosek o wydanie decyzji o warunkach zabudowy dla lokalizacji budynku, w języku czeskim;
- Obwieszczenia o wszczęciu wspólnego postępowania o warunkach zabudowy dla projektów budowlanych, znak: Nr OV 52079/21 - SPIS 7229/2021/Pec z dnia 29 lipca 2021 r., w tłumaczeniu części dokumentu na język polski;
- Obwieszczenia o wszczęciu wspólnego postępowania o warunkach zabudowy dla projektów budowlanych, znak: Nr OV 52079/21 - SPIS 7229/2021/Pec z dnia 29 lipca 2021 r., w języku angielskim;
- Załącznika: wnioski o wydanie decyzji o warunkach zabudowy dla lokalizacji budynku, wnioski o wydanie decyzji o strefie buforowej oraz prośba o rozpatrzenie wniosków o wydanie decyzji o lokalizacji budynku wraz z wnioskami o wydanie decyzji o strefie buforowej dla budynków/obiektów w jednym połączonym/łącznym postępowaniu o warunkach zabudowy, w języku czeskim.

Każdy może zapoznać się z treścią ww. dokumentów w siedzibie Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska we Wrocławiu, Al. Jana Matejki 6, 50-333 Wrocław, w pok. 33.07, w godzinach od 8<sup>00</sup> do 14<sup>00</sup> od dnia upublicznienia

informacji o przedsięwzięciu. Osoby chcące uzyskać wgląd do akt sprawy proszone są o wcześniejsze zgłoszenie takiego zamiaru telefonicznie na numer 71 74 79 300 lub drogą elektroniczną na adres: [sekretariat.wroclaw@rdos.gov.pl](mailto:sekretariat.wroclaw@rdos.gov.pl), ze wskazaniem proponowanej daty i godziny przeglądania akt (od poniedziałku do piątku w godzinach od 8<sup>00</sup> do 14<sup>00</sup>). Dokumenty dostępne będą również w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska we Wrocławiu <http://bip.wroclaw.rdos.gov.pl/>, w zakładce obwieszczenia i zawiadomienia pod niniejszym obwieszczeniem.

W terminie od 14 października 2021 r. do 12 listopada 2021 r. (włącznie) każdy może zapoznać się z ww. dokumentacją oraz zgłaszać uwagi i wnioski do przedmiotowych projektów. Zgodnie z prawodawstwem Republiki Czeskiej wszelkie uwagi (wnioski zainteresowanych członków społeczeństwa o dopuszczenie do udziału w postępowaniu w/s pozwolenia o warunkach zabudowy, zastrzeżenia uczestników postępowania, uwagi składane przez ogół społeczeństwa) należy kierować na piśmie, do organu nadzoru budowlanego na następujący adres:

**Městský úřad Třebíč, odbor výstavby [Urząd Miasta Třebíč, Wydział Budownictwa]**  
**Karlovo nám. 104/55**  
**674 01 Třebíč**  
**Republika Czeska**

lub elektronicznie, podpisane uznawanym podpisem elektronicznym wydanym zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 910/2014 z dnia 23 lipca 2014 r. w sprawie identyfikacji elektronicznej i usług zaufania w odniesieniu do transakcji elektronicznych na rynku wewnętrznym, na następujący adres e-mail: [niz@trebic.cz](mailto:niz@trebic.cz).

Strona czeska wskazała, że wnioski składane wyłącznie pocztą elektroniczną bez uznanego podpisu elektronicznego lub za pośrednictwem masowo wysyłanych e-maili nie mogą zostać uznane za dopuszczalne na podstawie czeskiego kodeksu postępowania administracyjnego. Wszystkie wnioski składane do urzędu budowlanego muszą być składane, zgodnie z prawodawstwem czeskim, wyłącznie w języku czeskim. Dokumenty sporządzone w języku obcym (z wyjątkiem języka słowackiego) muszą być złożone w oryginalnym tekście i jednocześnie w urzędowo poświadczonym tłumaczeniu na język czeski. Strona czeska wskazała, iż w celu zachowania określonych terminów, w celu umożliwienia opinii publicznej Strony narażonej równych praw w odniesieniu do praw przyznanych opinii publicznej Strony pochodzenia, pierwsze oświadczenie może zostać złożone w języku urzędowym Strony narażonej, pod warunkiem, że w ciągu 10 dni od jego złożenia zostanie ono uzupełnione o urzędowo poświadczone tłumaczenie na język czeski. Data pierwszego zgłoszenia jest decydująca dla ustalenia czy zgłoszenie zostało dokonane w terminie.

Z up. Regionalnego Dyrektora  
Ochrony Środowiska we Wrocławiu  
*Lucja Czarnomska-Kurowska*  
Naczelnik Wydziału Ocen  
Oddziaływania na Środowisko

Upubliczniono w terminie:

OD DNIA .....

DO DNIA.....(włącznie)

Pieczęć urzędu:

Niniejsze obwieszczenie upubliczniono na tablicy ogłoszeń w siedzibie RDOŚ we Wrocławiu oraz w Biuletynie Informacji Publicznej (<http://bip.wroclaw.rdos.gov.pl/>).

#### Informacje dotyczące przetwarzania danych osobowych:

1. Administratorem danych osobowych jest Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska we Wrocławiu z siedzibą we Wrocławiu przy al. Jana Matejki 6, 50-333 Wrocław, e-mail: sekretariat.wroclaw@rdos.gov.pl.
2. Kontakt z inspektorem ochrony danych Administratora następuje za pomocą adresu e-mail: iod.wroclaw@rdos.gov.pl.
3. Dane osobowe będą przetwarzane w celu wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c, w celu wykonania umowy na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b oraz w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi na podstawie art. 6 ust. 1 lit. e rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO).
4. Podanie danych osobowych jest niezbędne do realizacji ustawowych zadań Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska we Wrocławiu oraz niezbędne w związku z prowadzonymi postępowaniami administracyjnymi, a brak ich przekazania uniemożliwi realizację tych zadań
5. W związku z przetwarzaniem danych osobowych osobom, których one dotyczą, przysługują następujące uprawnienia:
  - 1) żądanie od administratora dostępu do danych osobowych,
  - 2) żądanie od administratora sprostowania danych osobowych,
  - 3) żądanie od administratora usunięcia danych osobowych,
  - 4) żądanie od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych,
  - 5) wniesienie sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych,
  - 6) wniesienie skargi do organu nadzorczego – do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
6. Przekazane dane osobowe nie będą wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane w innym celu niż realizacja zadań związanych z prowadzonym postępowaniem administracyjnym, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych danych wynika z obowiązujących przepisów prawa. Dane mogą zostać przekazane innym organom publicznym, o ile:
  - 1) są one upoważnione do tego obowiązującymi przepisami,
  - 2) realizują obowiązek prawny ciążący na administratorze danych osobowych,
  - 3) przetwarzanie jest niezbędne do wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym,
  - 4) w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi danych osobowych.
7. Dane nie będą przekazywane do państw trzecich. Dane zbierane przez Administratora Danych nie będą poddawane profilowaniu.
8. Dane przetwarzane będą przez okres niezbędny do realizacji zadań związanych z prowadzonym postępowaniem administracyjnym oraz obowiązku archiwizacyjnego wynikającego z przepisów prawa.
9. Polityka prywatności dostępna jest pod adresem: <http://wroclaw.rdos.gov.pl/polityka-prywatnosci>